

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 34 (1916)  
**Heft:** 218

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 16. September  
1916

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 16 septembre  
1916

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich

XXXIV. Jahrgang — XXXIV<sup>me</sup> année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente:  
Schweiz: Jährlich Fr. 10.20, halbjährlich Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann  
nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel:  
Publicitas A. G. — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

N<sup>o</sup> 218

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements:  
Suisse: un an fr. 10.20, un semestre fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne  
exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces:  
Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Werttitel. — Fabrik- und Handelsmarken. — Kartoffelversorgung des Landes. — Kartoffelhandel. — Verkauf von Butter und Käse. — Schweizerischer Arbeitsmarkt. — Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken.

**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Marques de fabrique et de commerce. — Ravitaillement du pays en pommes de terre. — Nouvelles interdictions suédoises d'exportation et de transit. — Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzubringen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuwohnen.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (1963<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: L ö c h n e r, Wilhelm, von Oetwil an der Limmat, wohnhaft zum Hotel Albula-Union, an der Schützengasse Nr. 3, in Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 8. September 1916.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 22. September 1916, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Börsenstrasse 22.  
Eingabefrist: Bis 18. Oktober 1916.

**Kt. Schwyz Konkursamt Höfe in Wollerau (1956)**  
Die Verlassenschaft des am 16. April 1916 verstorbenen Weber, C l e m e n s, sel., an der Schindellegi-Fucisberg, wird infolge Erbschaftserschlagung konkursamtlich liquidiert.

Datum der Liquidationsverfügung: 8. September 1916.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 23. September 1916, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus Hinterhof, Wollerau.  
Eingabefrist: Bis 23. September 1916.  
Die infolge erbrechtlichen Schuldenerufes bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe entzogen.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Werdenberg in Buchs (1954)**  
Gemeinschuldner: S c h l e g e l, J. J., Müller, Grabs.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. September 1916.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 26. September 1916, nachmittags 2 Uhr, im «Ochsen», in Grabs.  
Eingabefrist: Bis 16. Oktober 1916.  
NB. Vergl. im übrigen Amtsblatt 1916, Nr. 10, II. Band.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1970)**  
Succession de Niederhauser, Gustave cafetier, rière Epalinges.  
Date de l'ouverture de la faillite: 13 septembre 1916.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 23 septembre 1916, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.  
Délai pour les productions: 26 septembre 1916.  
Les créanciers qui sont intervenus au bénéfice d'inventaire sont dispensés de faire une nouvelle production.

##### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250, et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (1969)**  
Im Konkurse über die Projektions A.-G. «Helvetia», Frankengasse 4, in Zürich 1, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokations-

plan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (1949)**  
Gemeinschuldnerin: Firma R o e s t i, Kammermann & Cie. K. A. G., in Bern.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit 26. September 1916.

Der bestellte Konkursverwalter:  
Emil Brand, Notar.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Tablat in St. Fiden (1959)**  
Gemeinschuldnerin: Firma Metzger & Cie., Fabrikation und Export von Stickereien, Poststrasse 13, Langgasse.  
Auflagefrist: Vom 18.—27. September 1916.

**Ct. du Valais Office des faillites de Monthey (1952/53)**  
Faillite:  
D a n n a c h e r, Arthur, Hôtel Terminus, Bouvret.  
Veuve B é t e m p s, née S c h ü r m a n n, Augustine, Hôtel Terminus, Bouvret.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.  
Seconde assemblée des créanciers: Les créanciers des deux faillites ci-devant sont convoqués à la seconde assemblée qui aura lieu au Château de Monthey, le 7 octobre 1916, à 2 heures de l'après-midi.

##### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais

**Kt. Solothurn Konkursamt Ollen-Gösgen in Ollen (1960)**  
Gemeinschuldner: S t u c k i, Karl, gew. Bäckermeister, in Ollen, nun unbekannt abwesend.  
Datum der Konkurseröffnung: 23. August 1916.  
Datum der Einstellungsverfügung: 9. September 1916.

##### Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

**Kt. Schwyz Konkursamt Höfe in Wollerau (1957/58)**  
Gemeinschuldner: Z e h n d e r, Jos., wohnhaft gewesen im Driesbüel-Pfaffikon.  
Auflagefrist: Vom 15.—25. September 1916.  
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen, vom Tage dieser Anzeige an, beim Gerichtspräsidium Höfe, Freienbach.

Im Konkurse Kränzlin, F. J., «Fucisgarten», liegt Schlussrechnung und Verteilungsliste im Konkursamt Höfe, Wollerau, zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden über solche, sowie Ausscheidung von Kompetenzstücken usw. sind innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Höfe, Freienbach, einzureichen.

**Kt. Graubünden Konkursamt Domleschg im Tomils (1955)**  
Gemeinschuldner: N e l l, Jos., Gasthaus und Handlung zur Krone, in Fürstenaubruck.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 26. September 1916.

##### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

**Ct. de Berne Office des faillites de Moutier (1950)**  
Faillite: «La Sirona», manufacture d'horlogerie, à Moutier.  
Date du jugement de clôture: 16 août 1916.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Sargans in Wangs (1951)**  
Gemeinschuldner: J o r d i, Stephan, Buchdrucker, in Ragaz.  
Datum des Schlusses: 13. September 1916.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (1971)**  
Succession répudiée de Würth, Gottlieb-Joseph, cabinet dentaire, à Neuchâtel.  
Date du jugement de clôture: 13 septembre 1916.

##### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195 u. 317)

(L. P. 195 et 317)

**Kt. Bern Konkursamt Signau in Langnau (1961)**  
Gemeinschuldnerin: Z i e g e n z u c h t g e n o s s e n s c h a f t T r u b.  
Datum des Widerrufs: 13. September 1916, infolge Rückzuges der Konkursangelegenheiten.

##### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

**Kt. Bern Konkursamt Wangen a. A. (1964)**  
Das Konkursamt Wangen a. A. bringt im Konkursverfahren gegen Hofstetter, Fritz und Paul, mechanische Schreinerei, in Nieder-

bipp, Montag, den 23. Oktober 1916, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft zur Brauerei, in Niederbipp, an eine öffentliche Steigerung:

Im Gemeindebezirk Niederbipp:

1. Ein unter Nr. 103 A für Fr. 40,500 brandversichertes, aus Mauer, Rieg und Holz erbautes und mit Ziegeln und Eternit gedecktes Wohnhaus mit Saalanbau.
2. Der hiezu gehörende Hausplatz, Hofraum und Garten. Halt laut Gemeindeplan Flur A, Blatt 10, Parzelle Nr. 751, 9,36 Aren.
3. Eine unter Nr. 103 C für Fr. 26,200 brandversicherte, aus Mauer, Rieg und Holz erbaute und mit Ziegeln gedeckte mechanische Schreinerwerkstätte mit Säge.
4. Der hiezu gehörende Hausplatz und Hofraum. Halt laut Gemeindeplan Flur A, Blatt 10, Parzelle Nr. 752, 14,49 Aren.
5. Ein Stück Hofraum bei der Bahn, Halt laut Gemeindeplan Flur A, Blatt 10, Parzelle Nr. 783, 0,07 Aren.
6. Ein Stück Wiesen und Mattland, Halt laut Gemeindeplan Flur A, Blatt 9, Parzelle Nr. 781, 0,38 Aren.
7. Ein Stück Wiesen und Mattland, Halt laut Gemeindeplan Flur A, Blatt 9, Parzelle Nr. 782, 0,93 Aren.

Die Grundsteuerschätzung beträgt zusammen: Fr. 61,420.  
Die amtliche Schätzung: Fr. 65,000.

Es findet nur diese einzige Steigerung statt, und es erfolgt die Hingabe an denselben zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die amtliche Schätzung.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 12. Oktober 1916 an zu jedermanns Einsicht im Bureau des Konkursamtes Wangen auf.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1968)

Gemeinschuldner: Coate, E. R., Old England, Basel.  
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch und Donnerstag, den 20. und 21. September 1916, jeweils vormittags von 10—12 Uhr, und nachmittags von 2 Uhr an, im Ganthaus, Steinitorstrasse 7, in Basel.  
Verwertungsgegenstand: Mercerie- und Bonnetierwaren, usw.

### Nachlassverträge — Concordats — Concordati

#### Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat (B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern Gerichtspräsident II von Bern als erstinstanzliche Nachlassbehörde (1966/67)

Schuldnerin: Studhalter, Josefinc, Mitinhaberin der Hotel-Pension «Frey», Schwanengasse 4, in Bern.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 26. September 1916, vormittags 8½ Uhr, vor Richteramt II, Bern, Amthaus, I. Stock, Zimmer Nr. 14.

Schuldner: Frey, Wilhelm, Mitinhaber der Hotel-Pension «Frey», Schwanengasse Nr. 4, in Bern.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 26. September 1916, vormittags 8½ Uhr, vor Richteramt II, Bern, Amthaus, I. Stock, Zimmer Nr. 14.

#### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat (B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern Gerichtsschreiberei Aarberg (1962)

Nachlassschuldner: Bangert, Ernst, Inhaber der Firma «E. Bangert, mechanische Werkstatt», Mechaniker, in Lyss.

Datum des in Rechtskraft erwachsenen Bestätigungs-Entscheidens: 1. September 1916.

Kt. Obwalden Obergerichtliche Justizkommission in Sarnen (1965)

Schuldner: Infanger, Maria, Schuhhandlung, in Engelberg.

Datum der Bestätigung: 12. September 1916.  
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich.

### Abhandene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Titel laut Fertigung vom 12. April 1882 und vom 11. August 1886, Kapital Fr. 961,86; Unterpfand: H. Buch, Obergerlafingen Nr. 48 Rügacker; Gläubiger: Bened. Winz, Benedikts scl., von Ziebach; Schuldner: Gottfried Schnyder, Johann Jakobs scl., Landwirt von und in Ziebach.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird anmit aufgefördert, innerhalb einer Frist von einem Jahr, denselben beim Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 112<sup>1</sup>)

Solothurn, den 13. März 1916.

Der Gerichtsstatthalter von Bucheggberg-Kriegstetten:  
Alder, Fürsprch.

Die Kraftloserklärung der Mäntel zu den drei Inhaberoobligationen der Basler Kantonalbank Nrn. 13454, 13455 und 13456, von je Fr. 1000, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 30. August 1916 wird der allfällige Inhaber dieser Mäntel hiemit aufgefördert, diese innert drei Jahren, also bis spätestens Dienstag, den 2. September 1919, der Unterzeichneten vorzulegen, sonst werden dieselben nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt. (W 349<sup>2</sup>)

Basel, den 2. September 1916.

Zivilgerichtsschreiberei.

Der unbekannt Inhaber der fünf Obligationen 4 % Berner Alpenbahngesellschaft, I. Hypothek, Frutigen-Brig, Nrn. 37888, 37889/92, wird hiemit aufgefördert, die Titel nebst Coupons dem unterzeichneten Richter innert drei Jahren, seit der ersten Publikation, vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation erfolgt. (W 356<sup>3</sup>)

Bern, den 5. September 1916.

Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Es wird eine Untersuchung eingeleitet behufs Auffindung und im Falle der Erfolglosigkeit die Amortisation und eventuell eine zweite Ausfertigung des folgenden Titels zu verlangen:

Schadlosakt vom 7. April 1891. not. Tschachtli, zugunsten der Herren Weck, Aeby & Cie., Bankiers in Freiburg, gegen Johann Theobald Ernst Girod, Sohn des sel. Klaudius Augustus, in Freiburg, um die Summe von Fr. 10,000.

Einsprachen gegen dieses Begehren müssen der Gerichtsschreiberei des Seebezirkes in Murten bis 10. September 1917 eingereicht werden  
Murten, den 6. September 1916. (W 358<sup>4</sup>)

Der Gerichtspräsident: Dr. Emil Emis.

Nachdem auf das in den Schweiz. Handelsamtsblättern vom 6. und 18. September und 4. Oktober 1913 publizierte Mortifikationsbegehren keine Rechte geltend gemacht wurden, wird als nichtig und kraftlos erklärt: Inhaberoobligation Serie A, Nr. 235, von Fr. 100, d. d. 16. März 1911, auf den Inhaber als Gläubiger und die Aarg. Kreditanstalt in Aarau als Schuldnerin lautend. (W 362)

Aarau, den 9. September 1916.

Der Gerichtspräsident: Dr. Aug. Ernst.  
Der Gerichtsschreiber: W. Blum.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni

Nr. 38875. — 4. September 1916, 8 Uhr.

Jakob Wyss, Fabrikation,  
Altstetten (Schweiz).

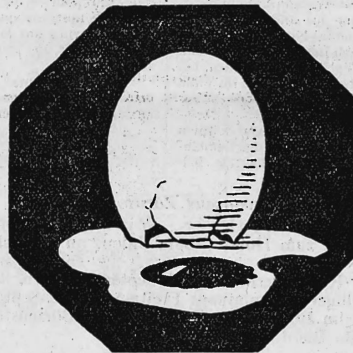
Adhäsionsmittel jeder Art.

# Exelsior

Nr. 38876. — 6. September 1916, 3 Uhr.

Zwiebackfabrik Hug A. G., Fabrikation,  
Malters (Schweiz).

Zwieback, Diätstengel, Kindermehl.



Nr. 38877. — 11. septembre 1916, 8 h.

Ch. Sandoz-Moritz et Cie, fabrication,  
Tavannes (Suisse).

Montres et parties de montres, bracelets pour montres et étuis.

## NANDA

Nr. 38878. — 11. septembre 1916, 8 h.

Henri Raelson, fabrication et commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.

## SCORPIUS

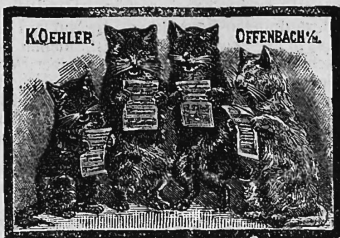
Nr. 38879. — 11. September 1916, 5 Uhr.

Erste Augsburger Laubsägen- & Uhrfedernfabrik J. N. Eberle & Cie,  
Fabrikation,  
Pfersee b. Augsburg. (Deutschland).

Sägen, Nadelfeilen, Taschenuhrfedern, Grossuhrfedern,  
Fassonfedern, Drillbohrereinsätze und Metallspiralbohrer

Eberle

Nr. 38880. — 11. September 1916, 3 Uhr.

Chemische Fabrik Griesheim-Elektron, Fabrikation,  
Frankfurt a. M. (Deutschland).**Organische Farbstoffe und chemische Produkte.**

(Uebertragung der Nr. 8628 der Firma K. Oehler, Offenbach a. M.)

Nr. 38881. — 11. September 1916, 3 Uhr.

Chemische Fabrik Griesheim-Elektron, Fabrikation,  
Frankfurt a. M. (Deutschland).**Künstliche organische Farbstoffe.**

(Uebertragung der Nr. 8631 der Firma K. Oehler, Offenbach a. M.)

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale****Kartoffelversorgung des Landes**

(Bundesratsbeschluss vom 13. September 1916.)

**I. Die Zentralstelle für Kartoffelversorgung  
Organisation und Aufgabe.**

Art. 1. Der Bund ordnet und beaufsichtigt den Handel mit Kartoffeln, um eine möglichst gleichmässige und billige Versorgung der verschiedenen Landesgegenden und Bevölkerungsteile zu erreichen, nach Massgabe der nachfolgenden Bestimmungen.

Art. 2. Zu dem in Art. 1 bezeichneten Zwecke besteht im schweizerischen Volkswirtschaftsdepartement eine «Zentralstelle für die Kartoffelversorgung» (hiernach «Zentralstelle» genannt), die den Handel in Kartoffeln, soweit er vom Bunde übernommen wird, leitet, und soweit dies nicht geschieht, beaufsichtigt. Die Zentralstelle soll keinen Gewinn erzielen.

Der Zentralstelle ist eine vom Departement ernannte Kommission beigegeben, die über grundsätzliche Fragen angehört wird. Einem Ausschuss der Kommission kann die Leitung und Ueberwachung der Geschäfte übertragen werden.

Art. 3. Die Organisation der Zentralstelle wird dem Volkswirtschaftsdepartement übertragen. Dieses kann insbesondere neben der Zentralleitung in Bern Agenturen und Unteragenturen in verschiedenen Gegenden des Landes errichten und zu diesem Zwecke das Land in Kreise einteilen. Den Agenturen können einzelne Befugnisse der Zentralstelle übertragen werden.

Art. 4. Die Einfuhr von Kartoffeln (mit Inbegriff des Kartoffelmehles und ähnlicher Produkte) erfolgt ausschliesslich durch die Zentralstelle auf Rechnung des Bundes.

Ausnahmen kann das Volkswirtschaftsdepartement bewilligen: a) Für den Grenzverkehr; b) für kleine Mengen von Kartoffeln.

Art. 5. Die Zentralstelle kauft freihändig nach Möglichkeit und Bedarf inländische Kartoffeln, und zwar von Produzenten oder von Händlern.

Art. 6. Die Zentralstelle gibt die für ihr erworbenen Kartoffeln namentlich unter Berücksichtigung des Bedürfnisses ab. Sie sucht, einen tunlichsten Ausgleich in der Versorgung des Landes durchzuführen.

Art. 7. Die Zentralstelle nimmt Anmeldungen für den Bezug von Kartoffeln in ganzen Wagenladungen entgegen, und zwar: a) von kantonalen und Gemeindebehörden, sowie von öffentlichen Fürsorgekommissionen; b) von Konsumentenorganisationen, die auf Gegenseitigkeit beruhen; c) von Händlern.

Die Anmeldung zum Bezuge von Kartoffeln schliesst die Verpflichtung zu deren Abnahme zu den von der Zentralstelle festgesetzten Bedingungen in sich.

**II. Der private Kartoffelhandel.**

Art. 8. Ausser der Zentralstelle steht das Recht, Kartoffeln von den Produzenten zum Zwecke des Wiederverkaufes einzukaufen nur den Personen und Firmen zu, die hierzu von der Zentralstelle eine Bewilligung erhalten haben.

Vorbehalten bleibt: a) Der Kauf von Kartoffeln für den eigenen Verbrauch; b) der Kauf von Kartoffeln von Gemeinden innerhalb ihres Gebietes zum Zwecke der Abgabe ohne Gewinn an innerhalb der betreffenden Gemeinde wohnende Verbraucher.

Art. 9. Die Bewilligung zum Ankauf von Kartoffeln bei Produzenten zum Zwecke des Wiederverkaufes wird von der Zentralstelle nach Massgabe des Bedürfnisses erteilt. Die Bewilligung kann auf bestimmte örtlich umschriebene Kreise beschränkt werden; sie ist jederzeit widerruflich.

Die Bewilligung wird in der Regel nur erteilt: a) An landwirtschaftliche Genossenschaftsverbände und Brennereien; b) an Personen und Firmen (oder Verbände solcher), die schon bisher regelmässig den Handel in Kartoffeln betrieben haben. Diese haben der Zentralstelle auf Begehren Kautions zu leisten; c) an gemeinnützige Unternehmungen, wenn die besonderen Umstände dies rechtfertigen.

Art. 10. Wer eine Bewilligung nach Art. 9 erhalten hat, muss sich in seinem gesamten Geschäftsgebahren nach den Vorschriften richten, die die Zentralstelle aufstellt.

Insbesondere hat er folgende Verpflichtungen zu erfüllen: a) Die Ankäufe zu den von der Zentralstelle oder vom Volkswirtschaftsdepartement

aufgestellten Bedingungen zu vollziehen und die Wiederverkäufe höchstens mit den ihm vorgeschriebenen Zuschlägen abzuschliessen; b) von allen Käufen und Verkäufen periodisch die Zentralstelle zu verständigen; c) die gekauften Kartoffeln auf Verlangen der Zentralstelle zur Verfügung zu halten oder den von ihr bezeichneten Stellen oder Personen zu verkaufen.

**III. Vollzugs- und Strafbestimmungen.**

Art. 11. Das Volkswirtschaftsdepartement ist ermächtigt, Höchstpreise und Verkaufsbedingungen für Kartoffeln festzusetzen. Es kann dabei den kantonalen Behörden bestimmte Kompetenzen übertragen.

Art. 12. Kaufverträge über Kartoffeln, die von Personen und Firmen abgeschlossen worden sind, die zum Kaufe nach Massgabe vorstehender Vorschriften und der Ausführungsbestimmungen nicht berechtigt sind, sowie solche, die den übrigen Vorschriften dieses Beschlusses und dessen Ausführungsbestimmungen nicht entsprechen, sind nichtig.

Art. 13. Zuwiderhandlungen gegen vorstehenden Bundesratsbeschluss, sowie die Ausführungsvorschriften des Volkswirtschaftsdepartements oder der Zentralstelle oder endlich gegen kantonale Verfügungen über Höchstpreise werden mit Busse bis auf Fr. 10,000 oder Gefängnis bis auf drei Monate bestraft. Diese beiden Strafen können verbunden werden.

Als Täter sind strafbar für die Uebertretung der Höchstpreise im Grosshandel und Migroshandel der Verkäufer und der Käufer, im Kleinhandel der Verkäufer.

Die Verfolgung und Beurteilung dieser Uebertretungen liegt den kantonalen Behörden ob.

Der erste Abschnitt des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1853 über das Bundesstrafrecht der schweizerischen Eidgenossenschaft findet Anwendung.

Art. 14. Personen und Firmen, die eine Bewilligung zum Ankauf von Kartoffeln haben, können wegen Zuwiderhandlungen gegen die Vorschriften dieses Beschlusses, die Ausführungsvorschriften oder Einzelverfügungen des Volkswirtschaftsdepartements oder der Zentralstelle vom Volkswirtschaftsdepartement nach Massgabe von Art. 13 mit Busse bestraft oder an die kantonalen Behörden verwiesen werden. Die Bussenverfügung des Departements ist endgültig und erledigt den betreffenden Straffall rechtskräftig.

Art. 15. Das Volkswirtschaftsdepartement ist mit dem Vollzuge dieses Beschlusses beauftragt.

Es ist ermächtigt: a) Die Vorschriften über den privaten Kartoffelhandel (Art. 8 bis 10) für bestimmte Landesgebiete, die geringe Mengen von Kartoffeln produzieren, nicht anwendbar zu erklären; b) diese Bestimmungen, wenn dies im Interesse der Kartoffelversorgung des Landes liegt, zeitweilig ausser Kraft zu setzen.

Art. 16. Dieser Beschluss tritt am 20. September 1916 in Kraft. Auf diesen Zeitpunkt sind die Bundesratsbeschlüsse vom 14. Juli 1916 betreffend das Verbot des Kartoffelaufkaufes und die Festsetzung von Höchstpreisen für Kartoffeln und vom 11. August 1916 betreffend die Kartoffelversorgung des Landes aufgehoben.

**Kartoffelhandel**

Nach dem Bundesratsbeschluss vom 13. September 1916 betreffend die Kartoffelversorgung des Landes steht vom 20. September 1916 an das Recht, Kartoffeln von Produzenten zum Zwecke des Wiederverkaufes einzukaufen, nur Personen und Firmen zu, die hierfür von der Zentralstelle für Kartoffelversorgung eine Bewilligung erhalten haben. Diese Bewilligung wird nach Massgabe des Bedürfnisses in der Regel nur an Personen und Firmen (oder Verbände solcher) erteilt, die schon bisher regelmässig den Handel mit Kartoffeln betrieben haben. Eine Bewilligung ist nicht erforderlich für den Kauf von Kartoffeln für den eigenen Verbrauch, sowie den Kauf von Kartoffeln von Gemeinden innerhalb ihres Gebietes, zum Zwecke der Abgabe ohne Gewinn an innerhalb der Gemeinde wohnende Verbraucher.

Wer sich mit dem Einkauf von Kartoffeln von den Produzenten zum Zwecke des Wiederverkaufes befassen will, hat sich ungesäumt bei der Zentralstelle für Kartoffelversorgung in Bern schriftlich anzumelden, unter Angabe seines Umsatzes an Kartoffeln in den Jahren 1914 und 1915, sowie des Produktionsgebietes, in dem er seine Ankäufe zu machen wünscht.

**Verkauf von Butter und Käse**

(Verfügung des schweizerischen Volkswirtschaftsdepartements vom 15. September 1916.)

Art. 1. Für Butter, Käse und Schabzieger gelten die nachstehenden Höchstpreise, die beim Verkaufe nicht überschritten werden dürfen. Vorbehalten bleibt die Festsetzung der Preise für den durch die Genossenschaft schweizerischer Käseexportfirmen auszuführenden Käse und die Ausfuhr von Schabzieger.

Art. 2. Die festgesetzten Höchstpreise für Käse gelten für die Abgabe von Käse durch Wiederverkäufer, sowie durch Produzenten, soweit diese nach dem Bundesratsbeschluss vom 25. August 1916 und der Verfügung des schweizerischen Volkswirtschaftsdepartements vom 5. September 1916 betreffend den Verkauf von Käse nicht verpflichtet sind, den Käse an die Genossenschaft schweizerischer Käseexportfirmen zu verkaufen<sup>1)</sup>.

Art. 3.

**Höchstpreise für Butter****1. Grosshandelspreise.**

Die Höchstpreise für Butter, die die Produzenten beim Verkauf im Grosshandel, franko Abgangstation geliefert, für 1 kg fordern dürfen, sind folgende: 1. Für Zentrifugen-, Rahm- oder Nidelbutter I. Qualität Fr. 4.30; 2. für Rahm- oder Nidelbutter II. Qualität, Käseibutter (Gemisch von Vorbruch- und Rahmbutter) und Zentrifugen-Molkenbutter Fr. 4.10; 3. für Vorbruchbutter Fr. 4.—.

Diesen Höchstpreisen dürfen im Grosshandel zugeschlagen werden: a) von Produzenten und Wiederverkäufern: 1. für Verpackung die Selbstkosten, jedoch höchstens 10 Rappen für 1 kg; 2. für das Formen der Butter bei Lieferung in Formen von höchstens 500 Gramm 10 Rappen für 1 kg.

b) Nur von Wiederverkäufern: 1. die nachweisbaren Frachten vom Produktionsgebiet bis zur Sammelstelle, höchstens aber 5 Rappen für 1 kg; 2. für Butter, die sie zu den Höchstpreisen zugekauft haben, 10 Rappen für 1 kg. Das Volkswirtschaftsdepartement ist ermächtigt, Händlern diesen Zuschlag auch für die selbst hergestellte Butter zu bewilligen.

<sup>1)</sup> Die in Frage stehenden Bestimmungen lauten: Wer Käse herstellt oder auf seine Rechnung herstellen lässt, darf diesen nur an die Genossenschaft schweizerischer Käseexportfirmen verkaufen. Für den örtlichen Detailverkauf und zur Bedienung einer weiteren regelmässigen Kundschaft darf der Käseproduzent bis 10% seiner Produktion, mindestens aber 500 kg innert sechs Monaten verwenden. Er darf innert sechs Monaten nicht mehr als 200 kg Käse an den nämlichen Abnehmer verkaufen.

2. Kleinhandelspreise.

Im Kleinhandel dürfen von Produzenten und Wiederverkäufern für 1 kg nicht höhere als die nachstehenden Preise gefordert werden:

	Beim Verkauf in Formen, Ballen oder vom Stock in Mengen von		
	über 1000 g	250-1000 g	50-250 g
	Fr.	Fr.	Fr.
1. Für Zentrifugen-, Rahm- oder Nidelbutter I. Qualität	4.60	4.80	5.—
2. Für Rahm- oder Nidelbutter II. Qualität, Käseibutter (Gemisch von Vorbruch- und Rahmbutter) und Zentrifugen-Molkenbutter.	4.40	4.60	4.80
3. Vorbruchbutter	4.20	4.40	4.60

Die Kantone sind ermächtigt, für Städte und städtische Verhältnisse, sowie für Kurorte auf den vorstehenden Kleinhandelspreisen für Butter Zuschläge bis zu 20 Rappen für 1 kg zu bewilligen. Sie können dieses Recht an die Gemeinden abtreten.

Art 4.

Höchstpreise für Käse und Schabzieger

A. Verkauf in ganzen Laiben.

	bei Bezügen von		
	2500 kg und mehr	800-2500 kg	einzelnen Laiben
	Preis für 1 kg	Fr.	Fr.
1. Emmentaler-, Greyerzer-, Berg- und Spalen-Schnittkäse, vollfett, I. Qualität	2.29	2.33	2.38
II. Qualität	2.19	2.23	2.28
2. 3/4fette Rund-, bezw. Hartkäse	2.06	2.10	2.15
3. 1/2 " " " "	1.92	1.95	2.—
4. 1/4 " " " "	—	1.75	1.80
5. Magerkäse mit 6-15% Fett	—	1.50	1.60
6. Magerkäse bis 6% Fett	—	1.20	1.30
7. Spalen-Reibkäse, vollfett, mindestens 1 Jahr alt	—	2.70	2.85
8. Spalen-Reibkäse, vollfett, mindestens 2 Jahr alt	—	3.—	3.20
		in Rollen bezw. Fässern von 12 Stück u. mehr	
9. Tilsiter, vollfett	—	2.15	2.30
10. " halbfett	—	1.75	1.90
11. " 1/4fett	—	1.50	1.60
12. " mit 6-15% Fett	—	1.30	1.40
13. " bis 6% Fett	—	1.—	1.10

Die Preise verstehen sich ab Lager, bezw. nächste Poststelle oder Eisenbahnstation des Lieferanten, bei Abnahme von wenigstens einem ganzen Laibe, gegen Barzahlung. Für besondere Verpackung, wo eine solche nötig ist, dürfen die Selbstkosten berechnet werden.

B. Verkauf im Anschnitt (Detail-Laden-Preise).

	bei Bezügen von	
	4 kg und mehr	weniger als 4 kg
	Fr.	Fr.
1. Emmentaler-, Greyerzer-, Berg- und Spalen-Schnittkäse, vollfett, I. Qualität	2.70	2.80
II. " " " "	2.60	2.70
2. 3/4fette Rund-, bezw. Hartkäse	2.40	2.50
3. 1/2 " " " "	2.20	2.30
4. 1/4 " " " "	2.—	2.10
5. Magerkäse mit 6-15% Fett	1.80	1.90
6. Magerkäse bis 6% Fett	1.50	1.60
7. Spalen-Reibkäse, vollfett, mindestens 1 Jahr alt	3.20	3.30
8. " " " " 2 Jahre alt	3.60	3.80
9. Tilsiter, vollfett, auch laibweise	2.50	2.60
10. " halbfett, " " "	2.10	2.20
11. " 1/4fett, " " "	1.80	1.90
12. " mit 6-15% Fett	1.60	1.70
13. " bis 6% Fett	1.30	1.40

In den Verkaufsstellen ist jede vorhandene Käsesorte mit einer Aufschrift zu versehen, auf welcher Sorte, Qualität und Preis für 1 kg genau angegeben sind. Mangelhafte und unrichtige Bezeichnungen werden bestraft.

Der Fettgehalt in der Trockenmasse soll betragen:

bei fettem Käse	45%
" 3/4 " " "	35%
" 1/2 " " "	25%
" 1/4 " " "	15%

Bei fettem, 3/4fettem und 1/2fettem Käse ist ein Mindestgehalt an Fett bis zu 2% und bei allen anderen Käsesorten von 1% zulässig.

Für Fettkäse, der vor dem 1. Juni 1916 hergestellt wurde, wird ein Mindestfettgehalt von 40% geduldet.

C. Schabzieger (Kräuterkäse).

- Bei Abgabe an Wiederverkäufer Fr. 1.50 für 1 kg ab Lager, bezw. Poststelle oder Bahnstation des Lieferanten.
- Ladenpreise für Detailverkauf Fr. 1.85 für 1 kg.
- Hausierpreise. Für je 100 g 22 Rp.

Art. 5. Uebertretungen dieser Verfügung werden nach dem Bundesratsbeschluss vom 25. August 1916 mit Busse bis auf Fr. 20,000 oder Gefängnis bis auf 3 Monate bestraft. Die beiden Strafen können verbunden werden.

Art. 6. Die Verfolgung und Beurteilung der Uebertretungen liegt den Kantonen ob. Sie haben durch ihre Organe die Innehaltung der vom Bundesrat oder vom Volkswirtschaftsdepartement erlassenen Vorschriften zu überwachen.

Das Volkswirtschaftsdepartement ist berechtigt, Uebertretungen der vom Bundesrat oder vom Departement erlassenen Vorschriften oder Einzelverfügungen in jedem einzelnen Uebertretungsfalle und gegenüber jeder einzelnen der beteiligten Personen mit Busse bis auf Fr. 10,000 zu bestrafen und damit die betreffenden Uebertretungsfälle zu erledigen oder aber die Schuldigen den kompetenten Gerichtsbehörden zur Bestrafung zu überweisen. Der Bussenentscheid des Departements ist ein endgültiger.

Das Volkswirtschaftsdepartement kann den Tatbestand der einzelnen Uebertretungsfälle von sich aus feststellen lassen oder aber die kantonalen Behörden mit einer Untersuchung beauftragen.

Die Vorschriften der Absätze 2 und 3 hiervoor (Erledigung von Strafsachen durch das Volkswirtschaftsdepartement) kommen nicht zur Anwendung für die Uebertretung von Höchstpreisen im Kleinhandel (Art. 7 des Bundesratsbeschlusses vom 25. August 1916).

Art. 7. Diese Verfügung tritt am 20. September 1916 in Kraft. Auf den gleichen Zeitpunkt fällt der Bundesratsbeschluss vom 27. Mai 1916 betreffend Verkauf von Butter und Käse dahin.

Für Lieferungen von Butter, Käse und Schabzieger, die nach dem 19. September 1916 erfolgen, können die vorstehend festgesetzten Preise berechnet werden, sofern von den Parteien vertraglich nicht niedrigere Preise vereinbart sind.

Schweizerischer Arbeitsmarkt. Wie die Zentralstelle des Verbandes schweizerischer Arbeitssämter berichtet, blieb die Lage des Arbeitsmarktes auch im August im allgemeinen unverändert; immerhin machen sich örtliche Konjunkturschwankungen bemerkbar, die auf ein baldiges Abflauen des Arbeiterbedarfes in verschiedenen Berufsbranchen schliessen lassen. Vorläufig sind namentlich Metallarbeiter (Eisenreher, Maschinenschlosser, Kesselschmiede, Giesser, Kernmacher, Elektromonteur, Mechaniker usw.), Maurer, Bauhandlanger und Erdarbeiter, sowie Landwirtschaftsknechte immer noch sehr gesucht. Die Nachfrage nach weiblichen Arbeitskräften, insbesondere in der Hotelindustrie, hat etwas zugenommen.

Ravitaillement du pays en pommes de terre

(Arrêté du Conseil fédéral du 13 septembre 1916.)

I. L'office central pour le ravitaillement en pommes de terre. Organisation et tâche.

Article premier. La Confédération règle et contrôle le commerce des pommes de terre, conformément aux dispositions suivantes, afin de permettre un approvisionnement aussi uniforme et à aussi bon marché que possible des différentes régions du pays et parties de la population.

Art. 2. Pour atteindre le but défini à l'article 1er, il existe au Département suisse de l'économie publique un «office central pour le ravitaillement en pommes de terre» (désigné ci-après par «office central»). Cet office dirige le commerce des pommes de terre, en tant qu'il est confié à la Confédération, et le surveille, en tant qu'il ne lui est pas réservé. L'office central ne réalisera pas de bénéfice dans ses opérations.

Est adjoindé à l'office central une commission nommée par le département; elle sera appelée à émettre son avis sur des questions de principe. La direction et la surveillance des opérations peuvent être confiées à un comité composé de membres de la commission.

Art. 3. L'organisation de l'office central est confiée au Département de l'économie publique, qui peut en particulier créer, à côté de la direction centrale à Berne, des agences et sous-agences dans les différentes régions du pays et, à cet effet, répartir celui-ci en arrondissements. Certaines prérogatives de l'office central peuvent être déléguées aux agences.

Art. 4. L'importation des pommes de terre (y compris celle de la farine de pommes de terre et des produits similaires) est effectuée exclusivement par l'office central pour le compte de la Confédération.

Le Département de l'économie publique peut autoriser des exceptions: a) pour le trafic de frontière; b) pour de petites quantités de pommes de terre.

Art. 5. L'office central achète à l'amiable, dans la mesure du possible et suivant les besoins, des pommes de terre indigènes directement auprès des producteurs ou des marchands.

Art. 6. L'office central vend les pommes de terre qu'il a acquises, surtout en tenant compte des besoins. Il cherche à répartir aussi équitablement que possible la marchandise dans le pays.

Art. 7. L'office central reçoit les commandes de pommes de terre par wagons complets qui sont faites: a) par les autorités cantonales et communales, ainsi que par les commissions publiques d'approvisionnement; b) par les organisations de consommateurs, reposant sur le principe de la mutualité; c) par les marchands.

Les commandes de pommes de terre impliquent l'obligation de prendre livraison de la marchandise aux conditions fixées par l'office central.

II. Le commerce privé des pommes de terre.

Art. 8. A côté de l'office central, ont seules le droit d'acheter des pommes de terre auprès des producteurs, dans le but de la revente, les personnes et maisons qui ont obtenu de l'office central une autorisation à cet effet.

Demurent réservées: a) l'acquisition de pommes de terre pour la propre consommation de l'acheteur; b) l'acquisition de pommes de terre par des communes, dans les limites de leur territoire, dans le but de la revente sans bénéfice aux consommateurs habitant ces communes.

Art. 9. L'autorisation d'acheter des pommes de terre chez les producteurs dans le but de la revente est délivrée par l'office central, suivant les besoins. L'autorisation peut être limitée à certains rayons déterminés par localités; elle peut être retirée en tout temps.

L'autorisation est délivrée, dans la règle, exclusivement: a) aux fédérations de syndicats agricoles et aux distilleries; b) aux personnes et maisons (ou aux associations de personnes et de maisons) qui, jusqu'ici, pratiquaient déjà régulièrement le commerce des pommes de terre. Sur demande, elles devront fournir une caution à l'office central; c) aux entreprises d'utilité publique, si des circonstances particulières le justifient.

Art. 10. Celui qui a obtenu une autorisation selon l'art. 9 doit se conformer, dans toutes ses opérations, aux prescriptions édictées par l'office central.

En particulier, il est tenu: a) d'exécuter les achats aux conditions établies par l'office central ou par le Département de l'économie publique et de conclure les ventes en n'exigeant au plus que les suppléments de prix qui lui sont prescrits; b) de donner connaissance périodiquement à l'office central de tous les achats et de toutes les ventes; c) de tenir à disposition, sur la demande de l'office central, les pommes de terre acquises, ou de les vendre aux autorités, organisations ou personnes qu'il lui désigne.

III. Dispositions d'exécution et pénales.

Art. 11. Le Département de l'économie publique est autorisé à fixer les prix maxima et les conditions de vente des pommes de terre; à cet égard, il peut déléguer certaines compétences aux autorités cantonales.

Art. 12. Sont nuls les contrats de vente de pommes de terre conclus par des personnes et maisons qui ne sont pas autorisées à en acheter à teneur des prescriptions qui précèdent et des dispositions d'exécution, ainsi que les contrats ne répondant pas aux autres prescriptions du présent arrêté et de ses dispositions d'exécution.

Art. 13. Les contraventions au présent arrêté ainsi qu'aux prescriptions d'exécution édictées par le Département de l'économie publique ou par l'office central ou enfin aux décisions cantonales concernant les prix maxima seront punies de l'amende jusqu'à fr. 10,000 ou de l'emprisonnement jusqu'à trois mois. Ces deux peines peuvent être cumulées.

Sont punissables comme auteurs de la contravention aux prix maxima, dans le commerce de gros et de demi-gros, le vendeur et l'acheteur, dans le commerce au détail, le vendeur.

La poursuite et le jugement de ces contraventions sont du ressort des autorités cantonales.

La première partie du Code pénal de la Confédération suisse du 4 février 1853 est applicable.

Art. 14. Les personnes et maisons au bénéfice d'une autorisation d'acheter des pommes de terre et coupables de contravention aux prescriptions du présent arrêté, aux prescriptions d'exécution ou aux dispositions particulières édictées par le Département de l'économie publique ou par l'office central, peuvent être punies par le département d'une amende à teneur de l'art. 13, ou être déferées par lui aux autorités cantonales. La sentence du département infligeant une amende est définitive et immédiatement exécutoire.

Art. 15. Le Département de l'économie publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Il est autorisé: a) à déclarer les prescriptions sur le commerce privé des pommes de terre (art. 8-10) non applicables à certaines régions du pays qui produisent de faibles quantités de pommes de terre; b) à mettre les présentes dispositions temporairement hors de vigueur, si cette mesure est de l'intérêt du ravitaillement du pays en pommes de terre.

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le 20 septembre 1916. Seront abrogés dès cette date les arrêtés du Conseil fédéral du 14 juillet 1916 concernant l'interdiction de l'achat de pommes de terre sur plante et la fixation de prix maxima et du 11 août 1916 concernant le ravitaillement du pays en pommes de terre.

**Nouvelles interdictions suédoises d'exportation et de transit**

(Les numéros du tarif douanier suédois sont indiqués entre parenthèses.)

Depuis notre dernière publication insérée dans le n° 112 du 13 mai dernier, le Gouvernement suédois a soumis d'autres marchandises encore à l'interdiction d'exportation et de transit, parmi lesquelles nous citons les suivantes:

Émeri, pierre ponce, etc., non ouvrés, pulvérisés ou lavés (14/15); Pierres à aiguiser, à repasser ou à polir sous toutes formes, artificielles (18/19); Harengs de la Baltique frais (ex 64); Articles de broserie, en fibres, herbes, racines ou autres matières végétales, sans tenir compte de la garniture ou de la monture (283); Papier sensibilisé pour photographie (ex 314); Papier d'émeri, de verre, de sable et autre papier à lisser ou à polir (317); Tissus de coton, même combinés avec du jute (499/530); Dentelles, ainsi que tissus en dentelles et tulle, de coton, non spécialement dénommés (531/532); Rubans de coton non spécialement dénommés (533); Cordons et autres articles de passementerie, de coton, non spécialement dénommés, avec ou sans intérieur en bois, métal et matières similaires (534/535); Articles de bonneterie et autres ouvrages tricotés au métier ou à la main ou noués, de coton, ainsi que gants, en tissus cousus (536/539); Mèches de coton pour lampes et bougies (540); Manches (tuyaux), ainsi que courroies de transmission et de transport, cousues ou non, lissées et autres articles industriels non spécialement dénommés, de coton, même combinés avec d'autres matières, à l'exception du caoutchouc (542); Tissus et autres articles en filés, ne contenant pas de soie, imprégnés ou enduits de caoutchouc ou réunis au moyen d'une solution de caoutchouc ou avec intercalations en caoutchouc (ex 543 et 545); Tissus et autres articles en filés, imperméables, enduits ou imprégnés de compositions autres que le caoutchouc, y compris la toile cirée, ainsi que les tissus vernis ou laqués (546/548); Tissus, ne contenant pas de soie, collés ensemble avec des matières autres que le caoutchouc (550); Tissus pour polir, de tout genre, même en morceaux taillés, coupés ou estampés, avec ou sans travail de couture (551); Articles en filés, taillés, coupés ou estampés (mais sans travail de couture), non spécialement dénommés, si l'exportation sans un tel traitement est prohibée, ainsi qu'articles en filés de coton, ourlés ou bordés (mais sans autre travail de couture), non spécialement dénommés (ex 552); Literie, y compris les coussins pour sofas, recouverte de tissus de coton (ex 555); Tentes et marquises en tissus de coton même combinés avec d'autres matières (ex 557); Cols, manchettes et plastrons, amidonnés et repassés, en tissus de coton, sans broderies ou dentelles (ex 571); Vêtements et autres ouvrages de couture, non spécialement dénommés, en articles en filés de coton, imprégnés ou enduits de caoutchouc ou réunis au moyen d'intercalations en caoutchouc (ex 584 et ex 586); Vêtements et autres ouvrages de couture, non spé-

cialement dénommés, en articles en filés de coton, imperméables, enduits ou imprégnés d'une composition autre que le caoutchouc; à l'exception des visières de casquettes (ex 587/588); Pardessus, ainsi qu'habits, gilets et pantalons pour hommes et garçons, en tissus de coton (ex 592); Vêtements et autres ouvrages de couture, non spécialement dénommés, autres que ceux mentionnés sous le n° 592: en articles en filés de coton (ex 594/595 et 602/604); Plaques sèches pour photographie ou plaques dites «émulsionnées», avec ou sans images négatives (639); Lettres (caractères), filets en laiton pour imprimeurs ou relieurs (ex 954); Stéréotypes (ex 957); Feuilles minces de plomb ou d'étain, y compris le tain (958); Oxyde de nickel, protoxyde de nickel et sulfate de nickel (1163 C); Oxyde de plomb et peroxyde de plomb (ex 1165); Sulfate de plomb (ex 1259); Caséine (ex 1253).

**Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken**  
Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum Date	Noten-Umlauf Circulation des billets	Metalbestand Encaisse métallique	Portefeuille	Lombard Nantissements	Giro- und Depotrechnungen Comptes de vire- ments et de dépôt
31. VIII. In Fr. 1000 (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 H. fl. = Fr. 2.05, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 g = Fr. 5) In Fr. 1000					
<b>Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse</b>					
1916:	481,665	329,774	201,295	16,277	152,076
1915:	407,648	300,447	137,424	17,022	82,970
1914:	452,444	222,497	282,754	26,243	69,179
1913:	280,898	199,952	96,570	14,840	44,566
<b>Belgische Nationalbank — Banque Nationale de Belgique</b>					
1916:	—	—	—	—	—
1915:	—	—	—	—	—
1914:	—	—	—	—	—
1913:	984,197	305,798	681,216	67,885	83,305
<b>Bank von Frankreich — Banque de France</b>					
1916:	16,424,647	5,151,842	1,855,792	1,174,885	2,338,929
1915:	13,060,001	4,693,070	2,328,896	587,285	2,577,534
1914:	—	—	—	—	—
1913:	5,658,522	4,081,153	1,644,176	740,437	1,010,280
<b>Bank von England — Banque d'Angleterre</b>					
1916:	903,798	1,404,937	3,853,286	—	3,862,551
1915:	803,120	1,710,831	4,738,096	—	5,616,428
1914:	882,194	1,194,318	3,746,117	—	4,062,391
1913:	736,885	1,081,254	1,002,146	—	1,352,149
<b>Deutsche Reichsbank — Banque Impériale Allemande</b>					
1916:	8,896,905	3,117,909	8,946,836	15,864	3,544,411
1915:	6,955,419	3,068,842	6,177,124	19,102	2,170,390
1914:	5,293,591	2,008,652	5,987,584	131,161	3,051,671
1913:	2,394,595	1,751,835	1,218,324	102,740	764,466
<b>Niederländische Bank — Banque des Pays-Bas</b>					
1916:	1,418,507	1,282,036	219,349	133,210	276,045
1915:	1,068,509	791,980	134,004	157,220	44,050
1914:	924,005	342,045	374,615	283,280	66,872
1913:	635,111	326,839	140,298	176,590	7,362
<b>Oesterreichisch-Ungarische Bank — Banque Austro-Hongroise</b>					
1916:	—	—	—	—	—
1915:	—	—	—	—	—
1914:	—	—	—	—	—
1913:	2,506,677	1,545,761	983,233	252,790	186,414
<b>TOTAL</b>					
1916:	—	—	—	—	—
1915:	—	—	—	—	—
1914:	—	—	—	—	—
1913:	13,196,085	9,292,592	5,765,900	1,355,282	3,454,542
<b>New-York Associated Banks</b>					
1916:	155,950	3,338,550	16,260,000	—	16,957,200
1915:	185,200	3,262,500	13,240,500	—	13,943,450
1914:	515,800	1,970,900	10,638,350	—	9,513,500
1913:	225,000	2,116,600	9,752,200	—	9,024,950

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

**Aktiengesellschaft Chocolat Tobler**  
**BERN**

**Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
Mittwoch, den 27. September 1916, nachmittags 3 Uhr  
im Bürgerhaus (I. Stock) in BERN, Neuengasse

**Tagesordnung:**

1. Konstatierung der Vollenzahlung des statutarischen Aktienkapitals von Fr. 5,600,000.
2. Abänderung der §§ 5 und 6 der Gesellschaftsstatuten.
3. Beschlussfassung der Prioritätsaktionäre I. Ranges betreffend Genehmigung eines von der Gesellschaft auszugebenden Obligationenlehens, gemäss § 17 der Gesellschaftsstatuten.

Die Aktionäre, welche der Versammlung beizuwohnen wünschen, werden gemäss § 14 der Statuten ersucht, ihre Zutrittskarten bis spätestens zum 25. September 1916 gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Gesellschaft in Bern, bei der Berner Handelsbank in Bern, bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich oder bei der Eidgenössischen Bank A. G. in Bern, Zürich, Genf und Lausanne zu beziehen. Mit Rücksicht darauf, dass zu einer gültigen Beschlussfassung über Traktandum 2 die Mehrheit der Aktien an der Generalversammlung vertreten sein muss, werden die am persönlichen Erscheinen verhinderten Aktionäre höflich ersucht, sich durch andere Aktionäre vertreten zu lassen.

Das Bureau zur Verifikation der Zutrittskarten und Aufstellung der Präsenzhiste wird um 1/2 3 Uhr nachmittags eröffnet.

Bern, den 15. September 1916.

**Der Verwaltungsrat.**

**AVIS**

Les obligations 4 1/4 % de la Banque Populaire Suisse, à Genève, n° 194098, de fr. 500, n°s 194211 et 194212, de fr. 1000 chacune, «au porteur», ont été égarées.

Le porteur actuel de ces titres est invité à les présenter dans les six mois à partir d'aujourd'hui, à la Banque Populaire Suisse, à Genève.

Passé ce délai, les dites obligations seront annulées et il en sera délivré des duplicata. 21335 X (2135 l)

Genève, le 13 septembre 1916.

**Banque Populaire Suisse**  
LA DIRECTION.

**Kurbäder von Interlaken**

**Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Freitag, den 29. September 1916, nachmittags 2 Uhr  
im HOTEL KREUZ in INTERLAKEN

**Traktanden:**

1. Statutenrevision, Art. 3 b.
2. Vollmachterteilung an den Verwaltungsrat zur Einrichtung einer provisorischen Anstalt.

Zutrittskarten können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz bis und mit dem 26. September a. c. bei der tit. Volksbank von Interlaken sowie bei der Kantonalbank von Bern, Filiale in Interlaken, erhoben werden.

Interlaken, 15. September 1916.

**Namens des Verwaltungsrates,**  
Der Präsident:  
**Dr. ALB. MICHEL.**

2146.

**Inserate**

für die

**Finanz- und  
Handelswelt**

bestimmt, finden im

**Schweizerischen  
Handelsamtsblatt**

wirkksamste Verbreitung

**Annoncen-Regie**  
**PUBLICITAS A. G.**  
Haasenstein & Vogler

# BENZ

## ERSTE WELTMARKE

Garage Hardau, Badenerstr. 370, Zürich 4, Tel. 5663

Reparaturen aller Systeme,  
Ersatzlager, Zubehör, Benzin, Oel, Pneumatiks etc.  
Eigene Ladestation

### Blankart & C<sup>ie</sup>, Bankgeschäft

Neuenhofstrasse 12 ZÜRICH Neuenhofstrasse 12

Wir empfehlen uns:

Zur Vermittlung von Kapitalanlagen  
in erstklassigen, vorzugsweise Schweizerwerten

Zur Ausführung von Börsenaufträgen

Wir diskontieren erstklassige, inner-  
halb Jahresfrist fällige Obligationen

je nach Laufzeit zu 3 1/2 - 4 %

Wir verzinsen Konto-Korrentguthaben

je nach Kündigungsfrist mit 3 - 4 1/2 % p. a.

1223 (2258 Z)

### X. Ausgabe

## Hans Schwarz ADRESSBUCH DER SCHWEIZ erschienen!

Preis Fr. 25. —

erhältlich bei allen Buchhandlungen und dem Verleger

### SCHWEIZER INDUSTRIEVERLAG ZÜRICH 6

Bestellungen bis Ende September werden noch zum  
Subskriptionspreis von Fr. 20. — ausgeführt. (3522 Z) 2009.

### Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee in Sursee

Einladung zur 19. ordentlichen Generalversammlung  
auf Mittwoch, den 27. September 1916, nachm. 3 1/2 Uhr  
im Gasthof zur Eisenbahn in Sursee

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
  2. Eröffnung des Geschäftsberichtes und Vorlage der Rechnungen pro 1915/16. Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren, Genehmigung der Jahresrechnungen und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
  3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  4. Neuwahl des Verwaltungsrates infolge Ablaufs der Amtsdauer.
  5. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten.
- Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisorenbericht liegen vom 18. September 1916 an im Bureau der Fabrik und in unseren Filialen Zürich, Bern, Luzern, Basel, St. Gallen, Lausanne und Genf zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Eintrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes erhoben werden bei den Herren Ehinger & Cie. in Basel, den Herren Crivelli & Cie. in Luzern, der tit. Kantonalbank in Luzern und deren Filialen in Sursee, Willisau, Schüpfheim und Hoehdorf sowie im Bureau der Fabrik in Sursee. (3481 Lz) 2145,

SURSEE, den 15. September 1916.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: J. Fellmann.

### A.-G. Ofenfabrik Sursee

4 1/2 % Anleihen I. Hypothek Fr. 300,000  
von 1903An der gemäss Anleihe-Vertrag vorgenommenen Ziehung  
sind die nachfolgenden 17 Obligationen à Fr. 1000 zur  
Rückzahlung auf den 1. Oktober 1916 ausgelost worden:Nr. 19, 31, 36, 41, 66, 67, 82, 85, 94,  
130, 144, 151, 177, 201, 254, 255, 288.Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 1. Ok-  
tober 1916 auf. 2499 Lz (1547 l)

## LLOYDS BANK LIMITED.

SIÈGE : 71, LOMBARD STREET, LONDRES, E.C.



(Frs. 25=£1.)  
Capital Souscrit - - - Frs. 732,605,000  
Capital Versé - - - Frs. 125,216,800  
Fonds de Réserve - - - Frs. 90,000,000  
Dépôts, etc. - - - Frs. 3,262,612,475  
Avances, etc. - - - Frs. 1,375,222,075

CETTE BANQUE POSSÈDE 900 SUCCURSALES EN ANGLETERRE ET AU PAYS DE GALLES.

Siège pour L'Étranger et les Colonies : 17, Cornhill, Londres, E.C.

Établissement auxiliaire pour la France: LLOYDS BANK (FRANCE) LIMITED,  
avec sièges à PARIS, BORDEAUX, BIARRITZ et au HÂVRE.

### Schweizerische Handels- & Industrie-Gesellschaft für Brasilien

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre  
auf Samstag, den 28. Oktober 1916, nachmittags 2 1/2 Uhr

im Sitzungszimmer der Schweiz. Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 44/III, in Zürich

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1915/16.
2. Bericht der Kontrolle.
3. Decharge-Erteilungen.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat. (2154 l)

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz  
vom 12. bis 26. Oktober an den Wertschriftenkassen der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich  
und Winterthur zu beziehen, wo auch die Geschäftsberichte während der gleichen Zeit in  
Empfang genommen werden können.

Schweizerische Handels- &amp; Industrie-Gesellschaft für Brasilien

Der Präsident des Verwaltungsrates: Dr. R. ERNST.

## SUCHARD S. A.

### Remboursement d'obligations 4 % de l'emprunt de fr. 3,000,000 Série A. de 1905

Les obligations, dont les numéros suivent, sont sorties au tirage au sort du  
5 septembre 1916:

18	223	310	571	928	1232	1510	1900	2393	2637
67	229	322	583	946	1253	1593	2003	2399	2690
118	236	337	586	948	1272	1623	2112	2415	2699
125	254	361	591	969	1288	1626	2147	2476	2809
127	274	398	725	991	1313	1659	2149	2500	2849
129	276	434	784	1030	1328	1665	2195	2506	2900
161	288	516	801	1059	1349	1695	2209	2544	2914
171	289	532	805	1070	1374	1790	2210	2558	2952
172	302	546	807	1103	1446	1840	2215	2565	2959
197	306	549	833	1151	1467	1882	2388	2621	2991

Le remboursement se fera sans frais dès le 31 décembre 1916:

à Neuchâtel: au siège social et chez MM. Berthoud & Co., banquiers;  
à Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle.Les obligations appelées au remboursement cesseront de porter intérêt dès le 31 dé-  
cembre 1916. Les Nos 4320, 4971 et 5201 de la série B., sortis au dernier tirage, n'ont pas  
encore été présentés au remboursement.

Neuchâtel, le 7. septembre 1916.

7702 N. (20621)

SUCHARD S. A.

### Société Anonyme „Aciéfer“, Genève

Messieurs les actionnaires de la Société Anonyme „Aciéfer“ sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**au siège social, Boulevard Carl Vogt, N° 15, à Genève, pour le lundi 25 septembre prochain,  
à 5 heures du soir, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Examen de la situation.
- 2° Nomination de deux nouveaux administrateurs.

3263 X (2110 l)

Le conseil d'administration.

Arbeiter - Kontroll - Apparate  
Nachtwächter - Kontroll - Uhren

empfehlen in verschiedenen,  
tadellosen Ausführungen

Jacques Guggenheim & Co., Basel.

3187 Q

Prospecte zu Diensten.

2114

VILLE DE GENÈVE

Avis aux porteurs d'obligations 4 % Ville de Genève 1900  
Obligations de 500 francs remboursables au pair

Le conseil administratif informe les porteurs de ces titres que le sort a désigné, pour être remboursés le 1er octobre 1916, les obligations portant les numéros suivants :

Table with 6 columns of numbers representing bond serial numbers for the 1900 Geneva 4% bonds.

Ces obligations seront remboursées, contre la remise des titres munis de leurs coupons non échus, dès le 1er octobre 1916, à la Caisse Municipale, rue de l'Hôtel de Ville, N° 4, au 1er étage.

Les obligations suivantes, sorties antérieurement et non présentées au remboursement, ont cessé de porter intérêt dès leur date d'amortissement ci-après :

- 1er avril 1911: N° 11444.
1er octobre 1913: N° 11445.
1er avril 1914: N° 1789.
1er avril 1915: Nos 4473, 9382, 9604, 9632, 11086, 12920.
1er octobre 1915: Nos 1201, 1202, 3541, 4476, 4521, 6862, 6943, 7618, 9780, 9946, 10459, 10790, 12593, 12604.
1er avril 1916: Nos 280, 699, 966, 1225, 2045, 2716, 2786, 2884, 3076, 4323, 4544, 4825, 5140, 5238, 5699, 6070, 6287, 7218, 7222, 7363, 8002, 9342, 9862, 12091, 12455.

Genève, le 5 septembre 1916.

Le président du conseil administratif délégué aux finances: Louis Chauvet.

VILLE DE GENÈVE

Avis aux porteurs d'obligations 4 % Ville de Genève 1910  
Obligations de 500 francs remboursables au pair

Le conseil administratif informe les porteurs de ces titres que le sort a désigné, pour être remboursés le 1er octobre 1916, les obligations portant les numéros suivants :

Table with 6 columns of numbers representing bond serial numbers for the 1910 Geneva 4% bonds.

Ces obligations seront remboursées, contre la remise des titres munis de leurs coupons non échus, dès le 1er octobre 1916, à la Caisse Municipale, rue de l'Hôtel-de-Ville, N° 4, au 1er étage.

Les obligations suivantes, sorties antérieurement et non présentées au remboursement, ont cessé de porter intérêt dès leur date d'amortissement ci-après :

- 1er octobre 1915: Nos 219, 2457, 3719, 4413, 14847, 18239.
1er avril 1916: Nos 353, 381, 745, 769, 845, 865, 878, 892, 945, 958, 1039, 1050, 1190, 1466, 1474, 2156, 2712, 3025, 3029, 3698, 3873, 4409, 12797, 12942, 12996, 14510, 15469.

Genève, le 5 septembre 1916.

Le président du conseil administratif délégué aux finances: Louis Chauvet.

Internationale Transporte

SEB. BOSER A. G., Chiasso

Beschleunigte Verzollung u. Reexpedition von Sendungen von der Schweiz nach Italien und vice-versa

A's Mitglied des Verbandes Schweizerischer Speditoren ist die Firma ermächtigt, Sendungen, welche der Kontrolle der S. S. S. unterliegen, abzuverigen. (7022 O) 2081.

Liquidations-Publikation

Infolge Beschlusses der Generalversammlung der Aktionäre der VOLKSBANK TRIENGEN A.-G. vom 20. Juli 1916 tritt dieselbe in Liquidation nach Art. 665 des O. R. Für Durchführung derselben ist eine Liquidationskommission bestellt. Es werden hiermit alle Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche an genannter Bank innert der Frist eines Jahres vom Tage dieser Publikation an geltend zu machen mit der Androhung des Ausschlusses des Anspruchs. Die Forderungsgingaben sind bei Herrn S. Portmann in Sursee, Mitglied der Liquidationskommission, einzureichen. 2017, TRIENGEN, den 29. August 1916.

Für die Liquidationskommission, Der Präsident: Joh. Fischer, Winikon.

Stadt Winterthur

3 1/2 % unifizierte Anleihe von 1903 von Fr. 20,000,000

III. Amortisationszählung

Auf den 15. Dezember 1916 sind zur Rückzahlung al pari nachfolgende Nummern ausgelost worden:

Lit. A, 86 Obligationen à Fr. 1000.

Table with 6 columns of numbers representing bond serial numbers for the 1903 Winterthur 3 1/2% bonds.

Lit. B, 87 Obligationen à Fr. 500.

Table with 6 columns of numbers representing bond serial numbers for the 1903 Winterthur 3 1/2% bonds.

Von früheren Auslosungen sind noch ausstehend:

15. Dezember 1914 Lit. A Nr. 409, 6963. Lit. B Nr. 10746, 10772, 14787, 15423, 16098, 16812, 18476, 18480.

15. Dezember 1915 Lit. A Nr. 525, 7297. Lit. B Nr. 10707, 10711, 12494, 15245, 18036, 18177.

Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. Die Rückzahlung erfolgt gegen Einreichung der Titel. (955 W) 2122

Winterthur, 15. September 1916.

Die Gemeindegutsverwaltung.

4 % und 4 1/2 % Anleihen Kanton Solothurn von 1908 und 1913

Die Einlösung der am 15. September 1916 fälligen Coupons erfolgt spesenfrei bei nachfolgenden Banken, ihren Zweiganstalten und Agenturen:

Bei der Solothurner Kantonalbank, der Schweizerischen Nationalbank, den dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken und dem Kartell Schweizerischer Banken angehörigen Instituten, sowie A. Sarasin & Cia. Basel. S. 962 Y (1999)

Karl Hürlimann Kalk- und Cementfabriken in Brunnen

4 1/2 % Anleihen, L. Hypothek, von Fr. 350,000

An der gemäss Anleihevertrag vorgenommenen neunten Ziehung sind die nachfolgenden 14 Obligationen à Fr. 1000 zur Rückzahlung auf den 1. Oktober 1916 ausgelost worden:

- Nrn. 161, 171, 174, 194, 208, 217, 228, 233, 255, 279, 280, 285, 286, 350.

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 1. Oktober 1916 auf. 1430 (2391 Lz)

Société anonyme des magasins anglais A. SPIESS Montreux, Lucerne et St-Moritz

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mercredi, le 20 septembre 1916, à 2 heures de l'après-midi, au bureau de la Société, à Lucerne. ORDRE DU JOUR: Opérations et nominations statutaires. Les comptes, bilan et rapport des vérificateurs sont déposés au siège de la Société, à Montreux. (2298 M) 2108.

ITALIEN

Besteingeführte Schweizerfirma übernimmt Vertretungen, besorgt gewissenhaft Import- und Export-Geschäfte. 2148! Offerten leistungsfähiger Firmen erbeten. Jean Meill, Nino Bixio 21, Milano

Zu verkaufen sehr gut erhaltene 2139

Rotativ-Kopiermaschine ausserst preiswert. Wisa-Gloria-Werke Lenzburg.

Kleineres Fabrikgebäude

in Basel, mit zwei gut rentierenden Patenten und vorhandenen grossen Bestellungen

sehr billig zu verkaufen Offerten sub F c 5291 Q an Publicitas A.-G. (Haasenstein & Vogler), Basel. 2144

Hartbrennholz

Tannenbauholz, jedes Quantum ausführbar Italien, plazierte. Offerten erbeten Jean Meill, Nino Bixio 21, Milano. 2149!

GALVANOL

flüssiges Zinn zum Löten in Pasta-Form in Büchsen empfohlen R. Leuthold, Eisenwarenhandel Zürich, Strehlgasse 10. (O. P. 3734) 2153.

Unvorhergesehener Umstände halber ist gutgehende

FABRIK

zu übergeben bestehend in Liegenschaft, Werkzeug und Waren, in der Nähe eines bedeutenden Bahnhofes im Kanton Waadt. — Erforderliches Kapital ca. 100,000 Franken — Offerten unter Z 4157 L an PUBLICITAS S. A., Lausanne. 2033.

Hotel-

angestellte finden durch Veröffentlichung ihres Gesuches in der 'Feuille d'avis de Montreux' am schnellsten und sichersten

Stelle

in Montreux oder Umgebuug. Sich zu wenden an

PUBLICITAS A. G. Schweiz. Annoncen-Expedition (Haasenstein & Vogler)

Chef-comptable ou Caissier

Homme expérimenté, actuellement occupé dans un commerce très important, connaissant également à fond les affaires de banque, cherche situation stable comme chef-comptable ou caissier

dans un établissement de banque ou exploitation commerciale. Adresser offres sous chiffre X 17414 X à PUBLICITAS S. A., Genève. (2109 I)

A vendre

actions Tréfileries Ruppins S. A. Bienne. — Faire offres sous chiffre P 1759 U à Publicitas S. A. Bienne. 2155.



# Compagnie du Chemin de fer Fribourg - Morat - Anet

## Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le **lundi 2 octobre 1916**, à 3 heures de l'après-midi, au bureau de la Direction, 14, Grand'rué, à **FRIBOURG**, avec l'ORDRE DU JOUR suivant:

- 1° Approbation des comptes de l'exercice 1915 et décharge au conseil d'administration et aux censeurs pour leur gestion.
- 2° Approbation des versements et prélèvements effectués au fonds de renouvellement pour les exercices antérieurs à 1912.
- 3° Nomination d'un membre du conseil d'administration.
- 4° Nomination des censeurs pour l'exercice 1916.

Pour prendre part à la séance, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres au siège social, 14, Grand'rué, à Fribourg, jusqu'au **27 septembre**, à 5 heures du soir, où des cartes d'admission à l'assemblée générale leur seront délivrées. 4372 F (2133 I)

Fribourg, le 14 septembre 1916.

Le président du conseil d'administration:  
**J. CHUARD.**

# Compagnie du chemin de fer FRIBOURG-MORAT-ANET

## Assemblée générale extraordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire, le **LUNDI, 2 OCTOBRE 1916**, à 3½ heures de l'après-midi, au bureau de la Direction, 14, Grand'rué, à Fribourg, avec l'ORDRE DU JOUR suivant:

- 1° Décision concernant la réduction de 70 % de la valeur de chacun des 3500 actions ordinaires de la Compagnie.
- 2° Affectation du montant réalisé par la réduction de capital indiquée sous 1°.
- 3° Constatation de la souscription de 1,000,000 de francs d'actions de priorité faite par l'Etat de Fribourg; constatation de la libération de ces nouvelles actions de priorité par la remise de 674,500 d'obligations de 500 francs de l'emprunt FMA de 1905 et par le versement de 325,500 francs.
- 4° Décision concernant la suppression de l'amortissement prévu sur les titres de l'emprunt FMA de 1905.
- 5° Constatation du versement effectif de la totalité de la nouvelle souscription de 1,000,000 de francs et de la régularisation des opérations intervenues en 1909 pour le versement du capital de 950,000 francs souscrit à cette époque par l'Etat de Fribourg.
- 6° Modifications à apporter aux statuts de la Compagnie, ensuite des différentes opérations indiquées ci-dessus.

Pour prendre part à l'assemblée générale extraordinaire, Messieurs les actionnaires devront déposer leur titres au siège social, 14, Grand'rué, à Fribourg, jusqu'au **27 septembre**, à 5 heures du soir, où des cartes d'admission à l'assemblée générale leur seront délivrées.

Il est rappelé à Messieurs les actionnaires qu'en application de l'article 16 des statuts, il ne peut être pris de décision sur les modifications à apporter aux statuts, l'augmentation ou la diminution du fonds social etc. que dans une assemblée où sont représentés plus du quart des actions et à la majorité des deux tiers des voix. (4371 F) 2132,

FRIBOURG, le 14 septembre 1916.

Le président du conseil d'administration:  
**J. CHUARD.**

(A 971 Q) 2130,

# Compagnie Sucrière Orientale de Cuba

## AVIS

### L'assemblée générale des actionnaires

de la Compagnie est convoquée en séance ordinaire pour le **30 septembre prochain**, à deux heures de l'après-midi, au domicile social à **SANTIAGO DE CUBA**, Marina 38, pour prendre connaissance du bilan, voter sur les résultats de l'exercice, nommer de nouveaux administrateurs et le commissaire-vérificateur ainsi que son suppléant.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur sont à la disposition des actionnaires aux bureaux de la Compagnie: à Genève, et à Santiago de Cuba. 21493 X (2048 I)

Genève, le 5 septembre 1916.

Le secrétaire: **Antoine Ormond.**

## Sehr günstige Offerte für Industrielle

In einer Ortschaft eines Grenzbezirks des Kantons St. Gallen, Nähe Bahnstation, mit grossem Bevölkerungskreis, würde man einem Industriellen bei Einführung einer neuen Industrie auf das weiteste entgegenkommen. Arbeitskräfte genügend vorhanden. Gefl. Anfragen unter Chiffre Y 3280 G an **Publicitas A. G.** (Haasenstein & Vogler) St. Gallen. 2074

# Baugesellschaft Spitalacker A. G. in Liq. in Bern

An der Generalversammlung vom 26. Juni 1916 wurde die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Infolgedessen werden die Gläubiger der Gesellschaft, gemäss Art. 665 O. R., aufgefordert, ihre Ansprüche den Unterzeichneten zuhanden der Gesellschaft anzumelden. 2141,

BERN, den 15. September 1916.

F. Müller Söhne,  
Notariats- & Sachwalter-Bureau,  
Spitalgasse Nr. 36.

# Aktiengesellschaft Elektra, Glarus

## Einladung

zur III. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf **Mittwoch, den 20. September 1916, nachm. 2 Uhr**  
im Merkatorium in St. Gallen

### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz auf 30. April 1916 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Statutarische Wahlen: a) Verwaltungsrat. b) Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz pro 30. April 1916 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute ab bei Herrn F. Oertly-Jenny in Glarus auf, wo auch die Stimmkarten zu beziehen sind.

Glarus, den 11. September 1916.

(2107 I) 3332 G

Der Verwaltungsrat.

# Rheinhafen Aktiengesellschaft Basel

## Generalversammlung

den **4. Oktober 1916, nachmittags 5 Uhr**  
beim Schweizerischen Bankverein in Basel

### Traktanden:

1. Protokoll der letzten Versammlung.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1915. Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren für das Jahr 1916.
4. Allgemeine Umfrage. (5243 Q) 2138

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen gedenken, haben die Nummern ihrer Aktien bis spätestens den 1. Oktober der Rheinhafen A. G. in Basel mitzuteilen, wogegen sie auf den Namen lautende Zutrittskarten erhalten.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

**Michael Fleischmann in Zürich.**

# Banque Ch. Masson & Cie, Société Anonyme, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale extraordinaire**

pour le **lundi 25 septembre 1916**, à 3 heures de l'après-midi, au Local de la Bourse, Galeries du Commerce N° 78, à **LAUSANNE.**

### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
- 2° Approbation des comptes et du bilan au 30 juin 1916.
- 3° Décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.
- 4° Ratification du contrat du 31 août 1916 avec la Société Hôtelière et Industrielle de Lausanne (S. A.).
- 5° Ratification du contrat de reprise avec l'Union de Banques Suisses du 31 août 1916.
- 6° Dissolution de la Société et remboursement du capital social aux actionnaires. Approbation de la convention avec l'Union de Banques Suisses, du 31 août 1916, concernant la répartition aux actionnaires de la Banque Ch. Masson & Cie du produit de la liquidation de cette dernière société.
- 7° Nomination des liquidateurs et pleins pouvoirs à leur donner. 13186 L (2127 I)

Le bilan et le compte de profits et pertes au 30 juin 1916 ainsi que le rapport des contrôleurs seront, dès le **16 courant**, à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la Société, où les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées sur présentation des titres.

Les actionnaires peuvent en outre prendre connaissance, dès ce jour, au siège social, des contrats et conventions qui seront soumis à leur approbation.

Lausanne, le 12 septembre 1916.

Le conseil d'administration.

# Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorganeder Schweiz

### Bern.

Schweiz. Handelsamtsblatt.  
Der Bund.  
Anzeiger für die Stadt Bern.  
Offizielles Schweiz. Kursbuch.  
Schweiz. Conducteur.

### Basel.

Basler Nachrichten.

### Solothurn.

Solothurner Zeitung.

### Luzern.

Vaterland.

### Chur.

Neue Bündner Zeitung.

### Glarus.

Glärner Nachrichten.

### Genève.

Journal de Genève.  
Courrier de Genève.

### Lausanne.

Gazette de Lausanne.  
La Revue.  
La Petite Revue.

### Montreux.

Journal des Etrangers.  
Feuille d'avis.

### Neuchâtel.

Suisse libérale.

### Moutier.

Petit Jurassien.

### Chaux-de-Fonds.

National Suisse.  
Feuille d'avis.  
Fédération Horlogère.

### Biel.

Express.  
Bieler Tagblatt.  
Journal du Jura.  
Seeländer Tagblatt.

### Burgdorf.

Burgdorfer Tagblatt.  
Schweiz. Eisenbahn-Zeitung.

### Délemont.

Démocrate.  
Der Berner Jura.

### Porrentruy.

Jura.  
Pays.

### St-Imier.

Jura Bernois.

### Fribourg.

La Liberté.  
Indépendant.

### Bellinzona.

Il Dovero.

### Lugano.

Corriere del Ticino.  
Gazzetta Ticinese.

### Locarno.

Cittadino.  
Tessiner Zeitung.  
Offizielles Fremdenblatt.

### Annoncenannahme

**PUBLICITAS** A. G.

Haasenstein & Vogler